

The purpose of this form is to authorize: - La raison d'être de ce formulaire est d'autoriser

1. Agent identification - Identification du mandataire

Name - Nom

Spectrum Customs Border Services-L.M.Clark Customs Broker Ltd.

Address - Adresse

1804 ALSTEP DRIVE, SUITE 200

City/Province - Ville/Province

MISSISSAUGA, ONTARIO

Postal Code - Code Postal

L5S 1W1

Business Number - Numéro d'entreprise

103360392

2. To transact business on my behalf with the Canada Border Services Agency. Such business may include the following. Check and initial beside each type of operation for which representation is allowed.
Afin de transiger à ma place avec l'agence des services frontaliers du Canada. Ces transactions peuvent inclure. Cochez et apposez les initiales à côté de chaque type d'opération pour laquelle une représentation est autorisée.

a)

Accounting and payment of duties in respect of imported goods released under section 32 of the Customs Act

Note: Only a licensed customs broker can be authorized to act as the agent of an Importer to account and pay dues under section 32 of the Customs Act.

La déclaration en détaillera le paiement des droits relativement aux marchandises dédouanées en vertu de l'article 32 de la Loi sur les douanes.

Note: Seul un courtier en douane agréé est autorisé à agir à titre de mandataire d'un importateur pour la déclaration en détail et la palement des droits en vertu de l'article 32 de la Loi sur les douanes.

At the customs office(s) located in

Au(x) bureau(x) de douane situé(s) à

Toronto, Windsor, & Fort Erie

, in Canada.

, au Canada.

The authorization allows for the appointment of sub-agents.

La présente autorisation permet la nomination de sous-mandataires.

b)

Processing of refunds and other adjustments.

Le traitement des remboursements et d'autres rajustements.

c)

Accessing Business Number import/export account(s) information.

L'accès aux renseignements liés au(x) compte(s) des importations-exportations du numéro d'entreprise.

d)

Appealed enforcement actions.

Les mesures d'exécution qui font l'objet des appels.

e)

Other (Please specify)

Autres (Veuillez préciser)

* An agent is considered in law to represent the principal, in such a way as to be able to affect the principal's legal position. However, the principal remains liable for any transactions completed on its behalf by its agent. See Appendix "a" for conditions.

* Un mandataire est considéré en droit de représenter le mandant, de manière à être capable d'influencer la situation juridique de ce dernier.

Cependant, le mandant demeure responsable de toute transaction effectuée en son nom par son mandataire. Appendice "A" pour conditions.

3. The agreement shall be valid - Celle entente sera en vigueur.

Continuously - Effective on the
en tout temps - à compter du

mm/dd/yyyy

For a specified period - commencing on the
pour une période déterminée, commençant le

mm/dd/yyyy

and terminating on the
et se terminant le

mm/dd/yyyy

4. Principal identification (importer/owner or customs broker if this form is being used as a sub agency agreement)

Identification du mandant (importeur/propriétaire ou courtier en douane, si ce formulaire est utilisé comme un accord relatif à la nomination d'un sous-mandataire)

Name - Nom

Address

City/Province - Ville/Province

Postal Code

Business Number - Numéro D'entreprise

5. Duly authorized officer of the principal - Représentant dûment autorisé du mandant

Signature - Signature

Name - Nom

Title or position - Titre ou poste

Signed this - Fait le

day of - jour de